

地域の皆さまの明日を応援します

AS yell!
あすエール！<第10号>

2025 Autumn-Winter vol.10

<TAKE FREE>



「千住宿」開宿 400年祭

人のおもいが、時をわたる。



おもい
わらわ





魅力発見旅!

拡大版 VOL.10

「千住宿編」

お天気の良い日は身軽に外出! 身近な歴史や自然にふれながら魅力再発見の旅に出かけましょう! 今回は千住宿開宿400年ということで、千住の魅力をご紹介いたします。



千住宿図 全 小塚原中村 掃部宿千住 合図 (鉄書: 江戸各郷村図 坪)
654-02-03-11 (ZB-080) 東京都公文書館所蔵

旧日光街道沿いに広がる街

Aエリア ······ 4・5ページ

やっちゃん場なごりの食べ飲みの街

Bエリア ······ 6・7ページ

地域に愛される学園の街

Cエリア ······ 8ページ

歴史情緒と七福神巡りの街

Dエリア ······ 9ページ

宿場町の歴史を感じながら

トコトン町散歩! ······ 10・11ページ

特集.. 地元にあすエール!
千住駅を中心としたエリアは、新しさと江戸時代・昭和の名残が混在する人気の街!

“宿場町にタイムスリップ…”

AS yell!
<第10号>
2025 Summer-Autumn vol.10

*冊子名の“AS yell!”は、Adachi Seiwaの頭文字(AS)と地域の明日(あす)を応援(yell)するという意味を込めて、ネーミングしました。

CONTENTS

特集 地元にあすエール!
「千住宿」開宿400年!歴史ウォークを楽しもう
‘宿場町にタイムスリップ…’魅力発見旅!
拡大版 Vol.10
「千住宿編」

倉嶋紀和子の「東京下町散歩酒」
横丁、路地、商店街を愛でながら、
ひとり呑み、歩き。第10回千住大橋 ······ 12
足立成和信用金庫インフォメーション ······ 13
アンケート・間違いさがしきズ ······ 14



“千住宿”開宿400年祭
特設ページ

<AS yell! 第10号表紙について>
足立成和信用金庫発祥の地「千住」は、1625年(寛永2年)五街道の整備により、日光・奥州街道の初宿(第1番目の宿駅)に指定された“宿場町”で、2025年に開宿400年という大きな節目を迎えました。当金庫では、地元企業や団体と協力し、年間を通じて開宿400年を盛り上げる“千住宿”開宿400年祭を開催しております。

5月には“千住宿”開宿400年祭オープニングイベントを開催いたしました。表紙はそのときの一幕です。

当金庫ではこれまで、“宿場町”という観光資源を活性化すべく「御宿場印プロジェクト」や「御宿場印マルシェ」などを行ってまいりましたが、“千住宿”開宿400年祭を通じてさらに地元を盛り上げてまいります!

11月1日から3日には本祭として、千住楽市・プロジェクトマッピング・地図あんぐんナイトなどのイベントを企画しています。

地元の方は共に楽しんでいただき、それ以外の地域の方もぜひ北千住へ足をお運びください!

千住旭町商店街では、地域のにぎわいづくりを目的に「ほんぽんマルシェ」が定期的に開催されています。このマルシェは、商店街の店舗はもちろん、近隣地域からの出店者も加わり、手作り雑貨や焼菓子、キッチンカーなど、多彩な品々が並ぶのが魅力です。

イベント名の「ほんぽん」は、フランス語で「良い」「おいしい」「素敵」「心地よい」「楽しい」といった意味を持つ Bon とその女性形の bonne を合わせたものとなります。性別や年齢、国籍や障害の有無にかかわらず、誰もが気軽に集まり、楽しい出会いが生まれる場所。会場には、親子連れや地域の方々の笑顔があふれ、世代を超えて交流が生まれる場ともなっています。

未来に向けて、
あすエール!

No.6

当金庫営業エリア(足立区・埼玉県南部)で、未来に向けて活躍が期待される方に、応援メッセージを込めて寄稿いただきました。



また、マルシェ当日は抽選会や特別企画なども行われ、訪れる人を楽しませる仕掛けが盛り沢山。地域の魅力を再発見できるとあって、毎回多くの来場者で賑わっています。なお、8月よりボンボンマルシェの名称を「旭町ほんぽん」といたしました!

「買い物ついでに立ち寄ってみたら、楽しくて長居してしまった」という声も聞かれます。学園通り千住旭町商店街ならではのあたたかなイベント。次回開催日程などの情報は、商店街公式 SNS でも随時発信中です。ぜひ足を運んでみてはいかがでしょうか。

千住 魅力 発見旅!

拡大版

VOL.10

B エリア.....21か所

1 もつ焼きつみき 千住本店



朝締めの臓物を使った新鮮なもつ焼きともつ刺が美味しいお店。

2 千寿茶房



あんこ、寒天、白玉、わらび餅、葛切りといったすべての甘味を店内で丁寧に手作りしています。

3 仁生堂薬局 千住二丁目店



地元に根付いた地域密着で人間味あふれるスタッフが揃った薬局です。

4 もつ焼きつみき 橋千住店



炭火で丁寧に焼き上げたもつ焼きで一杯いかがでしょう？

5 スタンドィング・バー 南蛮渡来



アナログノスタルジックな路地裏バー。

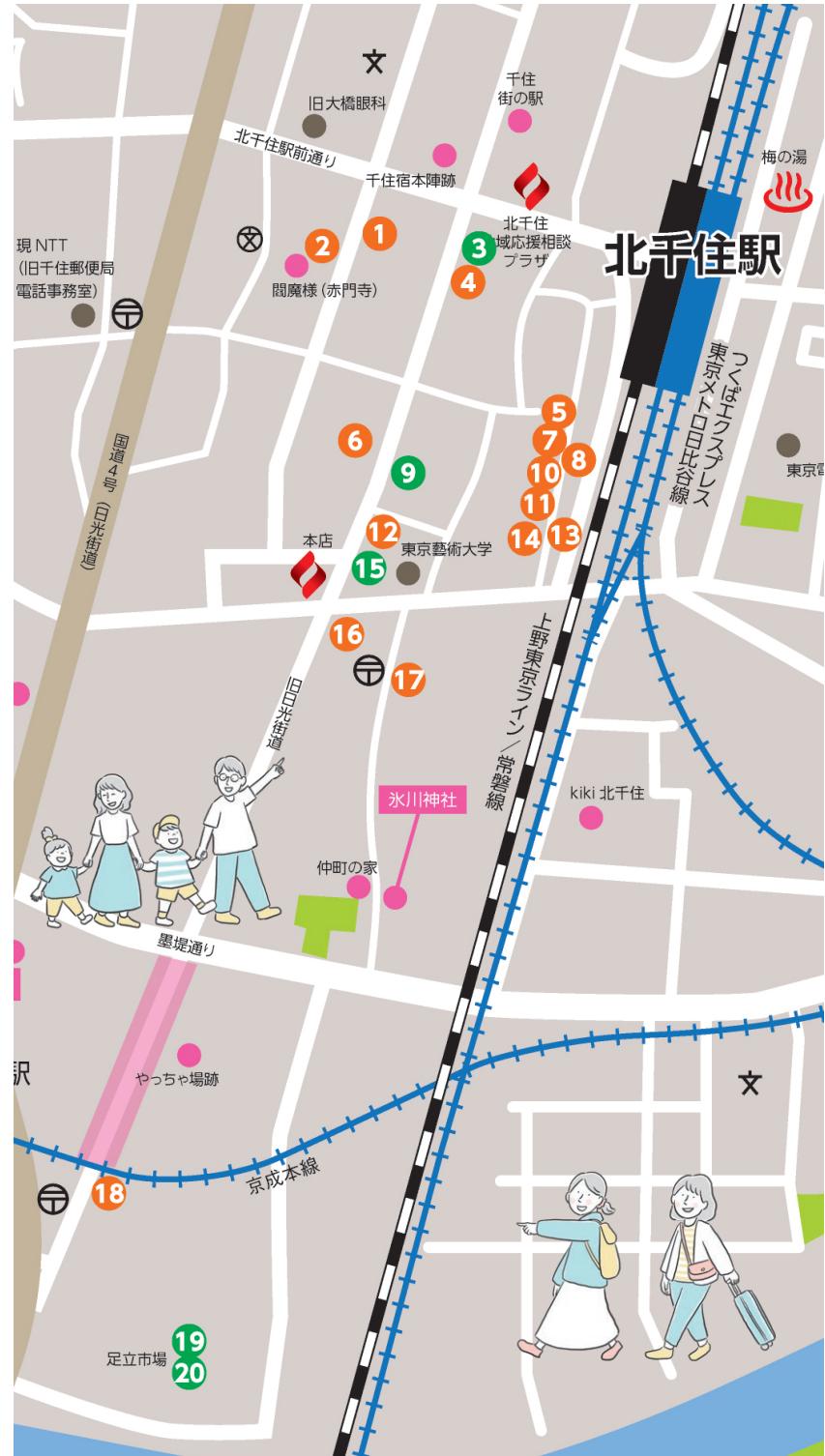
6 さかづきBrewing



醸造場併設のレストラン。大手ビール会社で醸造や商品開発に携わってきた、オーナー兼醸造責任者の金山尚子さんが「理想のクラフトビール」作りに情熱を注いでいます。

やっちゃん場なごりの食べ飲みの街

北千住駅西口から南へ足立市場まで。青物問屋・川魚問屋など商業の街の名残の残るエリア。



7 café わかば堂 北千住



アンティークに囲まれた古民家カフェ。自家製キッシュや季節のおすすめスイーツが人気です。

8 豚とん拍子



豚串や肉刺し、シロトロ、肉ユッケなど様々なお肉料理をお楽しみいただけます。

9 仁生堂薬局 本店



薬膳、生薬、ハーブの少量販売やオーダーメイドが得意な全国実力薬局100選漢方・相談薬局部門受賞店です。

10 あさり食堂



お昼は定食、夜は酒場の古民家食堂。

11 古民家酒場 萌藏



新鮮なお刺身や日本酒がおすすめ。

12 まるいち青果



店頭では新鮮な青果の販売、店内では八百屋の本気のフルーツサンドなどテイクアウトの商品を豊富に揃えました。

13 虎や



日本酒専門店。日本酒好き大歓迎！旬の食材を使った料理と絶品おでん！

14 バーガースタンド BOSSA BURGER



100%ビーフパティの本格バーガー。

15 石鍋青果店

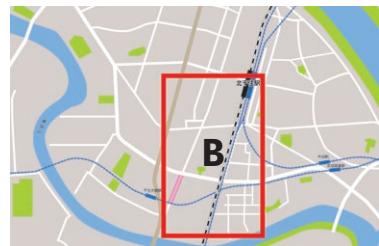


地元の人々から4代にわたりご愛顧いただいている老舗の青果店です。

16 炉ばた。



「閑静な立地で有意義なひとときを」目の前で焼き上げる炉端焼きが中心。



17 まじ満



創業来変わらぬ味、伝統の調理法で至福の逸杯を皆さまにお届けいたします。

18 MILLS COFFEE



地元に愛されるカフェ。コーヒーとサンドイッチや焼き菓子で素敵な時間を提供します。

19 (株)兼長



確かな目利きと仕入れ力で、お客様にご納得いただける海産物を取り揃えます。

20 丸勤食販企業組合



医療・福祉・保育施設の給食とともに70周年「給食のまんなかにいつも丸勤！」



SENJU JUKU
400th
since 1625

千住 魅力発見旅!

拡大版

VOL.10

歴史情緒と七福神巡りの街 Dエリア…9か所

国道4号(日光街道)と隅田川が交わる物流のかなめのエリア。



喜田屋 千住龍田町本店



看板商品である「六人衆」や「江戸太鼓」をはじめ、季節の和菓子など取り揃えております。

銀鮭専門割烹ウチワラベ



北千住の静かな一角に併む古民家改装の銀鮭専門の割烹です。

寿恵広



茨城産大型白挽きの常陸秋そばを使用しております。香りの良さと風味豊かな蕎麦を堪能ください。

1 金の湯



露天風呂が人気。井戸水使用で沿槽設備の種類が豊富です。

2 アサヒクリーニング



自社工場で一貫したクリーニングをおこなっています。

3 イワタ花店



花束、アレンジ、お祝い、葬儀など品質には自信があります。

4 生鮮市場ヤオシチ



1934年創業、足立区千住の商店街にある下町のスーパー・マーケット。

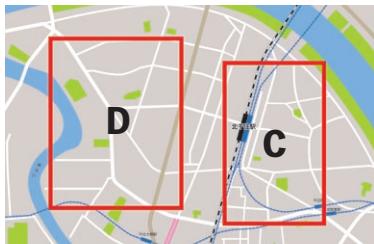
9 有限会社喜田家



看板商品である「六人衆」や「江戸太鼓」をはじめ、季節の和菓子などを取り揃えております。

地域に愛される学園の街 Cエリア…10か所

北千住駅東口から学園通りに広がり、若者の街へと変貌のエリア。



1 スーパーたなか 駅前店



生鮮食品、酒類も取り揃えた便利なお店!

2 REGALO



パスタとティラミスが美味しい北千住のお手軽ワインバル

4 テーラーグローリー



長年の経験や豊富な材料、服作りの技術を元にお客様の要望に適う洋服を作っております。

5 TANAKA旭町本店



佃煮屋からスーパー・マーケットへ。社長は4代目、創業130年超のお店です。

6 常盤屋精肉店



新鮮お肉とお惣菜が自慢です。

7 鳥好



創業61年間地元に愛された鳥専門店。絶妙な火入れの焼き鳥はテイクアウトでも提供!

3 文具トラヤ



各種文房具、OA機器、オフィス家具など、豊富なアイテムをご用意しております。

8 ヘアーサロンタカハシ



創業以来100年以上地元に愛され続けているお店。本格フェイシャルエステやヘッドスパも低価格でご提供!

9 滝澤花器店



茶道具のお店。茶道をもっと気軽に出来る方法などお茶を飲みながらゆっくり教えてもらえます。

10 スピード&ファッショングリーニング東口



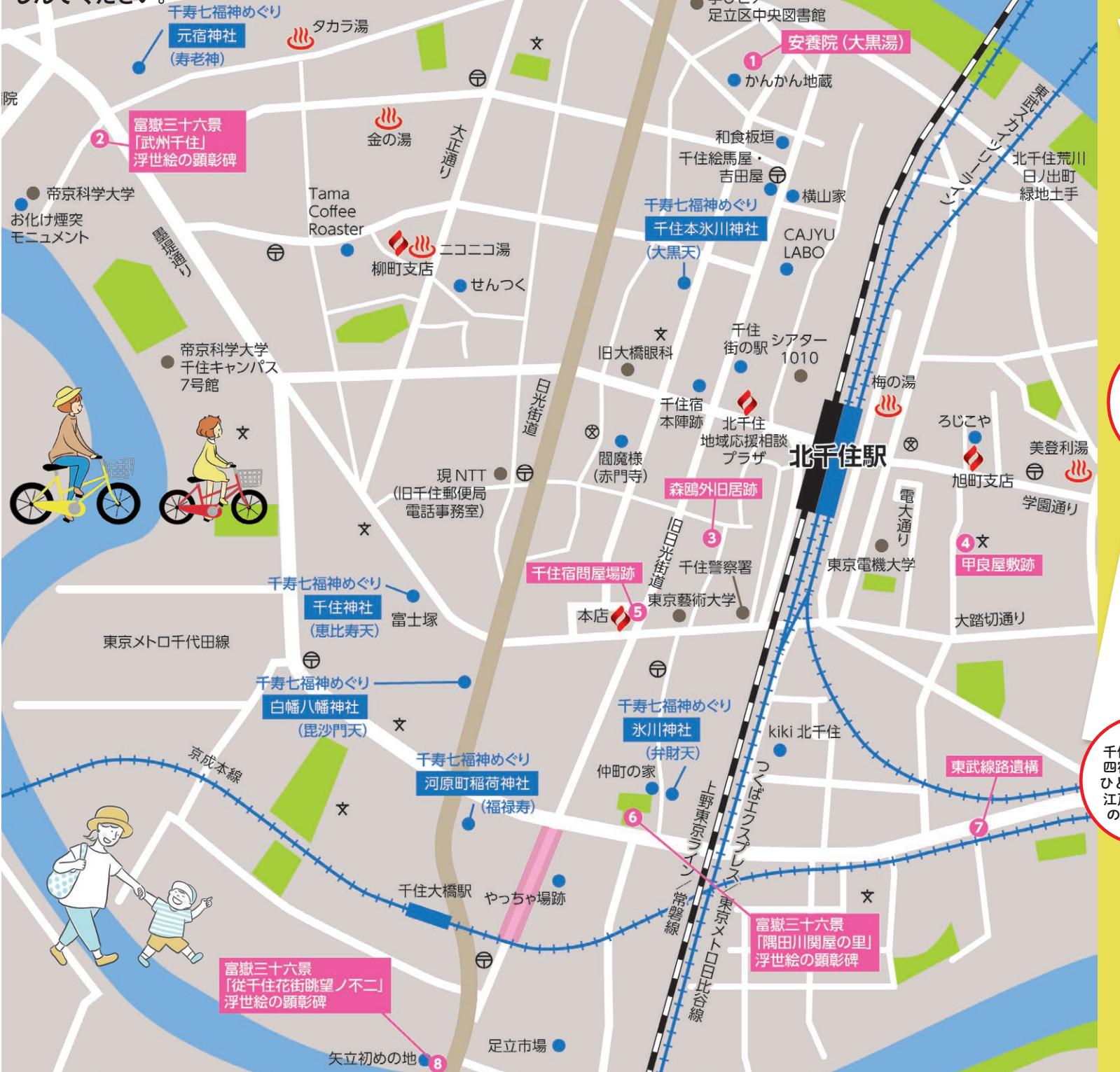
ドライ3割引き。イタリア製最新機導入。取次手数料・消費税は一切かかりません。

千住 魅力 発見旅!

拡大版

VOL.10

千住宿は、400年ほど前に誕生した江戸四宿の一つです。街のあちこちに石碑や立て看板がありますので、名所・旧跡の解説めぐりの町散歩も楽しんでください。



宿場町の歴史を感じながらトコトン町散歩!



「キングオブ銭湯」と呼ばれ全国的にも有名だった大黒湯の閉店後、大黒湯の顔であった唐破風屋根が安養院に移築保存されました。唐破風には新しい格天井が造られ、地元イラストレーターによる絵が奉納されています。



釣りをしているのは元宿町、遠くに見えるのは隅田川だそうです。



浮世絵には、馬を曳く農夫、釣りに興じる二人と、牧歌的な風景が描かれています。



初代甲良宗広から11代棟隆まで大棟梁として江戸幕府に仕え、江戸城や日光東照宮など大きな建築物の造営に関与したのが甲良家です。甲良屋敷跡は甲良家の別邸跡地で、寛文10年(1670年)に3代宗清の別荘として建てられました。



敷地約1万坪の中に屋敷の他、稻荷社など5つの社があったそうです。



関屋の里とは、現在の千住仲町から千住関屋町付近を示し、江戸時代には風光明媚な土地として知られていました。富嶽三十六景以外も、江戸名所百景、隅田川八景など数々の浮世絵に描かれています。

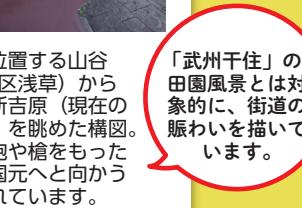


三騎の早馬が、田畠にのびる堤の上を疾駆している図を描いています。



かつて隅田川沿いに東武千住貨物駅がありました。京成本線のガード下に、貨物駅への引き込み線跡が残っています。

千住の南に位置する山谷(現在の台東区浅草)から花街である新吉原(現在の台東区千束)を眺めた構図。手前には鐵砲や槍をもった大名行列が国元へと向かう様子が描かれています。



「武州千住」の田園風景とは対象的に、街道の賑わいを描いています。

ひとり呑み、歩き。

徳川家康の命により隅田川に初めて架けられた橋が駅名由来の千住大橋。朝酒も楽しみに、ぶらり、ぶらり。

第10回 千住大橋



京成「千住大橋」駅

「千住界隈で呑み歩いていると、自ずと耳にする単語がある。「足立市場」だ。かつては築地、今は豊洲が東京を代表する市場だが、界隈の方々は、足立市場にも足を運ばれている。

「自転車でピヤツと買い出しに行くんだよ、近所だからさあ」。照れと共に、なんだか嬉しそう。その市場を目當てに京成線「千

住大橋」駅に降り立つと、千住宿は記念イヤー。これまで松尾芭蕉の足跡を追うように千住宿、草加宿、越谷宿と日光街道を歩いてきたけれども、ここ千住大橋が、芭蕉が奥の細道へ旅立った起点。折角だから、その地も拝みに行く。

道中立ち寄るは、橋戸稻荷神社。鎌絵師・伊豆長八の作品がある。創建延長4(926)年の古刹。驚くほどに躍动感のある狛狐が出迎えてくれる。奥の本殿に飾られている鎌絵はレプリカなれど、つるりと真白く滑らかで、描かれていたる狐がそれは見事。右扉の雄狐と対の左扉の雌狐と小狐たち。うつとりするほど優美でたおやかな雰囲気を湛えている。なんとも美しい。

心の栄養も頂いたところで芭蕉旅立ちの地へと向かう。風が頬を撫で始める。川が近いのがわかる。大橋公園のボプラの木の脇を抜けて階段を登ると、目の前は隅田川。河岸壁には与謝蕪村筆「奥の細道図屏風」が模写されている。ここから旅立つんだ。

行春や鳥啼魚の日は汨

芭蕉旅立ちの句を「すざみながら千住大橋」と記す。千住小橋を渡る。頭上には千住大橋だ。大橋の下にある小橋、なんだか可愛い。渡り切ったところには、徳川将軍家「御上り場」がある。ここから川を下りながらここに上陸したんだなあ。

歴史浪漫に浸ったところで足立城内から川を下りながらここに上陸したんだなあ。

歴史浪漫に浸つたところで足立市場へ。早速、ターレーを走らせている人に遭遇。そして「何をお探しですか?」お店の方が声をかけて下さる。いち観光客にしか過ぎないのに、嬉しい。

天正年間(1573~1592年)

(写真/文 倉嶋紀和子)



踊り出しそうな狛狐が出迎えてくれる橋戸稻荷神社。本殿に鎌絵師・伊豆長八の作品レプリカがある



足立市場で買ひ求めてきた酒肴たち



倉嶋紀和子 氏

熊本県生まれ。お茶の水女子大学大学院を経て出版社に入社。酒場雑誌「古典酒場」を創刊し、編集長を務める。著書に『Tokyo ぐびぐびばくばく口福日記』(新講社)、CS旅チャンネル「にっぽん酒処めぐり」、テレビ東京「二軒目どうする?」に出演中。きき酒師、球磨焼酎案内人。令和4年度「酒サムライ」の称号を叙位。



から歴史を紡ぐと言われる足立市場。川魚、米穀、青物を中心に関わっていたのだそう。特に青物市場は、街道沿いに「やつちややつちや」と声が響くほど盛況ぶりで、神田・駒込と並ぶ江戸の三大市場に数えられ、幕府の御用市場でもあつたのだとか。その後青果部門は分離され、現在は都内唯一の鮮魚専門市場となっている。

その歴史に敬意を表すべく、川魚である鰻の肝串を買い求める。そしておすすめ頂いたイカ天、鯨べー コンも包んでもらう。どれもい

酒の肴だ。

鮪をおろしている人あり、多彩な貝が並んでいる商店あり。ぐるり徘徊したところで、場内にある千潮金比羅宮に参拝しながら、正門横の食堂街へ。向かうは、武寿司。ここちらし寿司が酒好きを虜にしてやまないと聞いていたのだ。

店内には、瓶ビールを傾けている女性がカウンターにひとり。まだ朝の10時だ。最高。あたしもすぐさま生ビールをぐびぐびとやつて、目当てのちらし寿司を頂く。

本酒も銘酒揃い。

ネタケースには笹巻も並んでいた。中身は大将手作りの枝豆入り蒲鉾だ。注文が入つてから蒸しあげるこだわりの逸品。弾力も笹の香りも豊かなこと。ますます冷酒が進む。手作りあん肝は酢味噌添え。旬の新子の美しさ、巻いても盛られている。酒呑み泣かせのセパレートスタイルだ。

盛り付けられた刺身は鮪、赤貝、ひも、蛸、甘海老に鰯、メ鰯。さらには煮穴子。新潟「鶴齋」、秋田「雪の茅舎」、宮城「日高見」など、日本酒も銘酒揃い。

え。旬の新子の美しさ、巻いても盛られた千瓢の甘過ぎないキリッと江戸前な味。梅酢から手作りとうがりまでとびきりで、根が生えたよう居座つてしまつた。

酷暑の中、ひつきりなしに来店するお馴染みさん達。一見客にも関わらずリズムのいい会話の応酬の輪に入れて下さった。これが江戸っ子の粹というものだろうか。

街道に出れば、やつちややつちや: 往時の掛け声が胸の奥に微かに響く。



足立成和信用金庫 店舗一覧

本 部 足立区千住1-4-16
 本 店 足立区千住1-4-16
 本 木 支 店 足立区興野1-15-13
 亀 有 駅 前 支 店 足立区中川4-26-1
 旭 町 支 店 <営業窓口>足立区千住旭町35-19
 <ATM・貸金庫>足立区千住旭町11-7
 (創業支援館「あかつき」1階)
 竹 の 塚 支 店 足立区竹の塚5-15-8
 江 北 支 店 足立区椿2-20-2
 佐 野 支 店 足立区佐野2-21-10
 南 花 畑 支 店 足立区南花畠1-1-30
 皿 沼 支 店 足立区鹿浜8-31-8
 六 木 支 店 足立区六木3-19-1
 青 井 支 店 足立区青井4-1-16
 古 千 谷 支 店 足立区古千谷本町2-1-27
 西 新 井 駅 前 支 店 足立区栗原1-1-7
 入 谷 支 店 足立区舎人5-11-15

切手を貼って投函していただくか、上記店頭窓口へお持ちください。

郵便はがき

1200034

詳しくはホームページをご確認ください。
<https://www.adachiseiwa.co.jp/>
 また、当金庫ではLINE公式アカウントより
 おトクなキャンペーンや地域情報を発信しています。
 ぜひご登録ください。



〈ホームページ〉



〈LINE〉

(受取人)

東京都足立区千住1丁目4番16号

足立成和信用金庫

総合企画部アンケート係 行

差出人	ご住所 (〒 - - -)
	お名前

AS yell! vol.10

発行日 2025年9月25日

発行者 足立成和信用金庫
 〒120-0034 足立区千住1-4-16
 後援 足立区
 印刷所 三幸かわさき

※ご記載いただいた個人情報は、賞品発送の目的以外での利用はいたしません。

柳 町 支 店 足立区千住柳町3-5
 綾 濑 支 店 足立区綾瀬3-9-20
 中 央 支 店 足立区梅田8-2-16
 北 越 谷 支 店 埼玉県越谷市大沢3-10-13
 本 木 関 原 支 店 足立区関原2-35-23
 草 加 支 店 埼玉県草加市中央2-4-3
 花 畑 支 店 足立区保木間3-34-11
 弘 道 支 店 足立区弘道1-4-2
 八 潮 中 央 支 店 埼玉県八潮市中央1-3-37
 六町地域応援相談プラザ
 北千住地域応援相談プラザ
 西新井地域応援相談プラザ
 埼玉県草加市中央2-4-3
 足立区南花畠1-1-30
 足立区千住2-57 熊倉ビル2階
 足立区西新井栄町2-3-15
 WATANABEビル1階



「千住宿」開宿400年祭イベント
 参加無料
 第3弾
 10/1~12/31
 9/30から事前エントリースタート

千住で
 「食べて」「巡って」
 「買って」楽しむ!!

千住“魅力”満喫 スタンプラリー

スタンプを集めて豪華景品GETのチャンス!!

30ポイントで応募可
抽選1名様

20ポイントで応募可
抽選10名様

10ポイントでもらえる
先着300名様

江戸前の水上で豪華料理を堪能!屋形船
という非日常空間での「心の小旅行」。
船清の金舟コースペアチケット
抽選1組様(しながわ屋形船 船清) 

「絶品焼肉!」黒毛和牛ホルモンなど厳選肉を
毎日仕入れ!鮮度・カット・味方にこだわる
豪華焼肉コース(アルコール飲み放題付)ペアチケット
抽選10組様(焼肉ホルモン ひろ丸)

千住宿開宿400年オリジナルマグカップ
先着300名
(株)クロスリンク

※すべて写真はイメージです。

STEP1 アプリをインストール
furiari
STEP2 千住“魅力”満喫スタンプラリーに参加
STEP3 対象店舗で飲食 or ショッピング
または
対象スポットを来訪
STEP4 スタンプを取得!!

問い合わせ先
TEL:03-3882-3233
FAX:03-3882-3319

「千住宿」開宿400年祭準備委員会(東京商工会議所足立支部・足立成和信用金庫)
後援 足立区、(一財)足立区観光交流協会
協力 東日本旅客鉄道株式会社北千住駅、東武鉄道株式会社北千住駅、
首都圏新都市鉄道株式会社(つくばエクスプレス)、東京地下鉄株式会社、北千住マリイ

アンケート

地域の皆さまの明日を応援する『あすエール！』をお手に取っていただき、ありがとうございます。今後の紙面の充実とお客様へのサービス向上に役立てまいりますので、アンケートのご協力をお願いいたします。

Q1 今号で良かった記事・興味を持った記事はございますか。(複数回答可)

- ①特集 魅力発見旅！ ②ひとり呑み、歩き。 ③間違いさがしクイズ ④その他

Q2 今号の特集は「魅力発見旅 千住編」でしたが、あなたの気になったお店をお聞かせください。

Q3 10月から第3弾が行われる「千住“魅力”満喫スタンプラリー」をご存じでしたか。(p14 参照)

- ①知っていて、参加した ②知っていたが、参加していない ③知らなかった

Q4 地域の信用金庫に対してどのようなサービスを増やして欲しいですか。

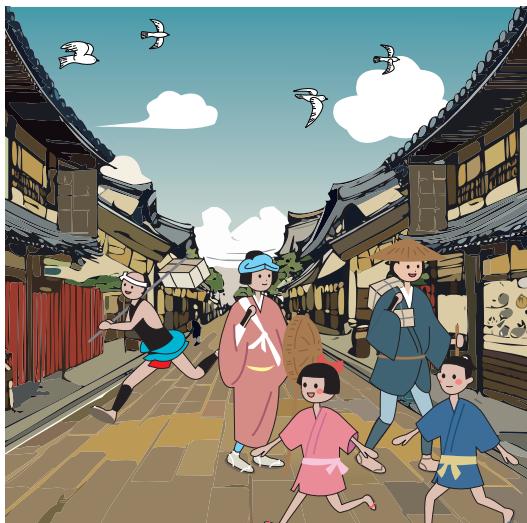
その他、ご自由にご感想・ご意見・ご要望などございましたらお聞かせください。

※アンケート回答記入欄にご記入のうえ、切手を貼って投函していただか、足立成和信用金庫各支店窓口までお持ちください。

間違いさがしクイズ

左右の絵に5か所の間違いがあります。
違う箇所を右のはがきの絵に丸で囲ってご応募ください。正解者の中から抽選で5名様にノベルティをプレゼントいたします。
当選者の発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます。

★応募締切：2025年11月中旬
(当日消印有効)



正解は12月上旬に当金庫ホームページにて発表!!

アンケート回答記入欄

-----キリトリ線-----

Q1. 1 2 3 4 ()

Q2.

Q3. 1 2 3

Q4.

キリトリ線

間違いさがしクイズの答え

